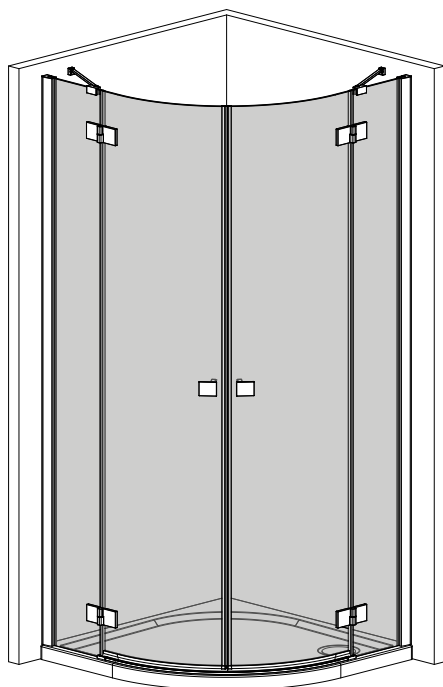
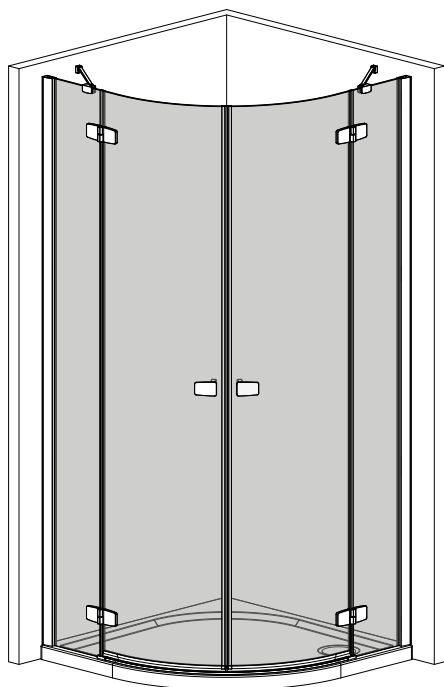


- (PL)** Instrukcja montażu
- (GB)** Assembly instruction
- (D)** Montageanleitung
- (SK)** Návod na inštaláciu
- (CZ)** Pokyny k instalaci
- (RUS)** Инструкция по установке

- (UA)** Інструкція по установці
- (H)** Szerelési útmutató
- (RO)** Instrucțiuni de montaj
- (FR)** Instruction de montage
- (IT)** Istruzioni di montaggio
- (ES)** Instrucciones de ensamble
- (AE)** تعليمات التجميع



Fuenta New PDD

Essenza New PDD

Beépítési tudnivalók

2-3 ÉV**GARANCIA**

★ ★ ★

Beépítéshez javasoljuk saját márkaszervizünket, az ország egész területén.

Beszerezés megrendelés: szerviz@metahungary.hu | radaway.hu

A Radaway márkaszervizünk garانتálja:



Mielőtt saját kezűleg kezd hozzá a beépítéshez, ezt mindenképp tudnia kell!

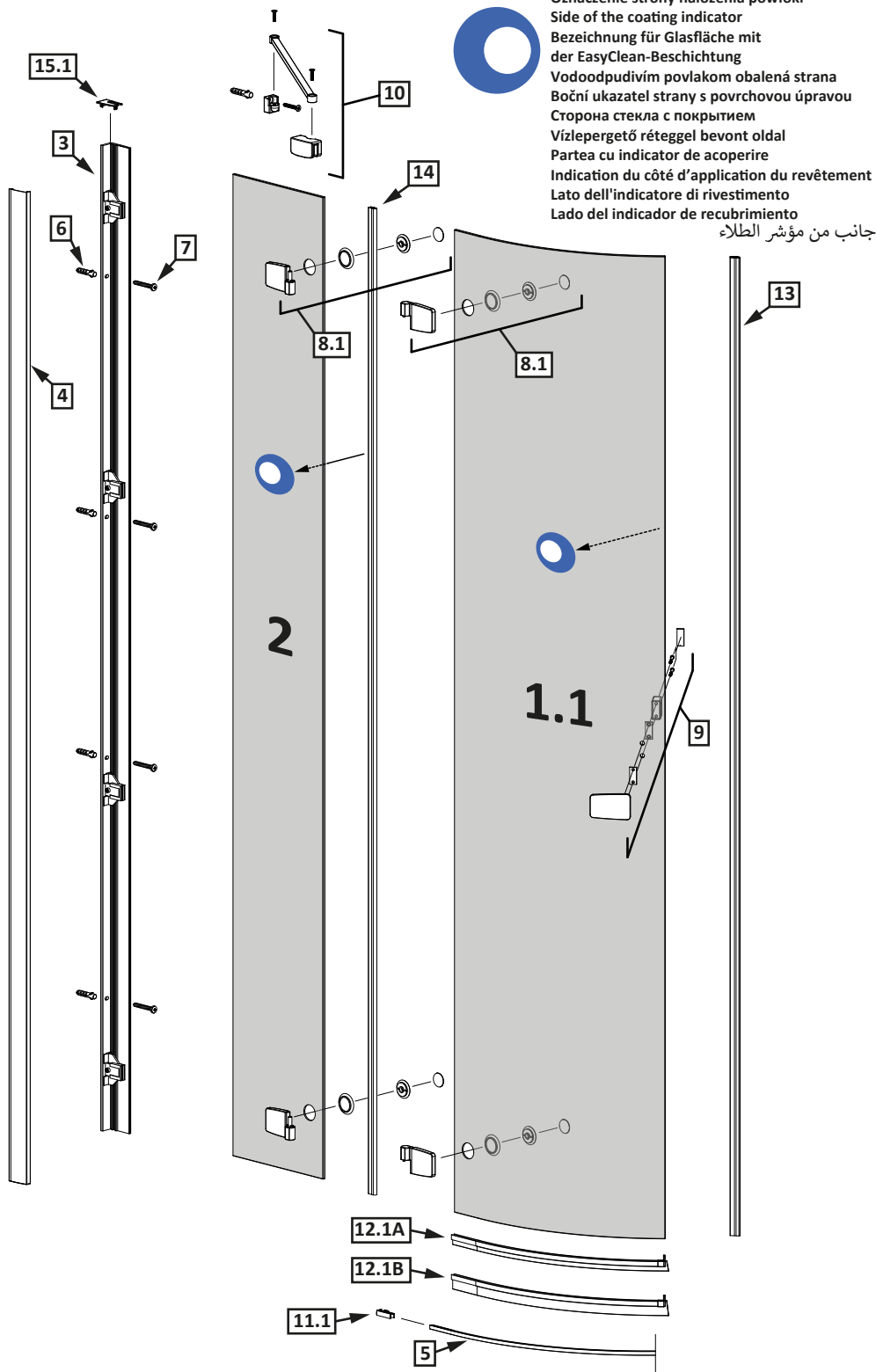
1. Beépítés előtt kérjük, ellenőrizze a termék minőségét, hogy nincs-e a terméknek hibája, nem sérült-e a szállítás során.
2. Feltétlenül ellenőrizze le, hogy az áru megjelenése, méretei és színe (cikkszám) megfelel-e az Ön megrendelésének.
3. Beépítés után a gyártó csak a gyártási és az anyaghibákra ismeri el a garanciát. A már beszerelt terméken észlelt hibákért nem vállalunk felelősséget. Annak plusz költségeit nem áll módunkban átvállalni.
4. A terméket kizárólag rendeltetésszerűen lehet használni, ellenkező esetben a garanciális jog elvész.
5. A beszerelt terméket a szilikonos tömítés után 24 órával lehet csak használni.
6. A szerkezeti változtatás jogát fenntartjuk.
7. Ajánlás: A termék beszereléséhez két ember szükséges.

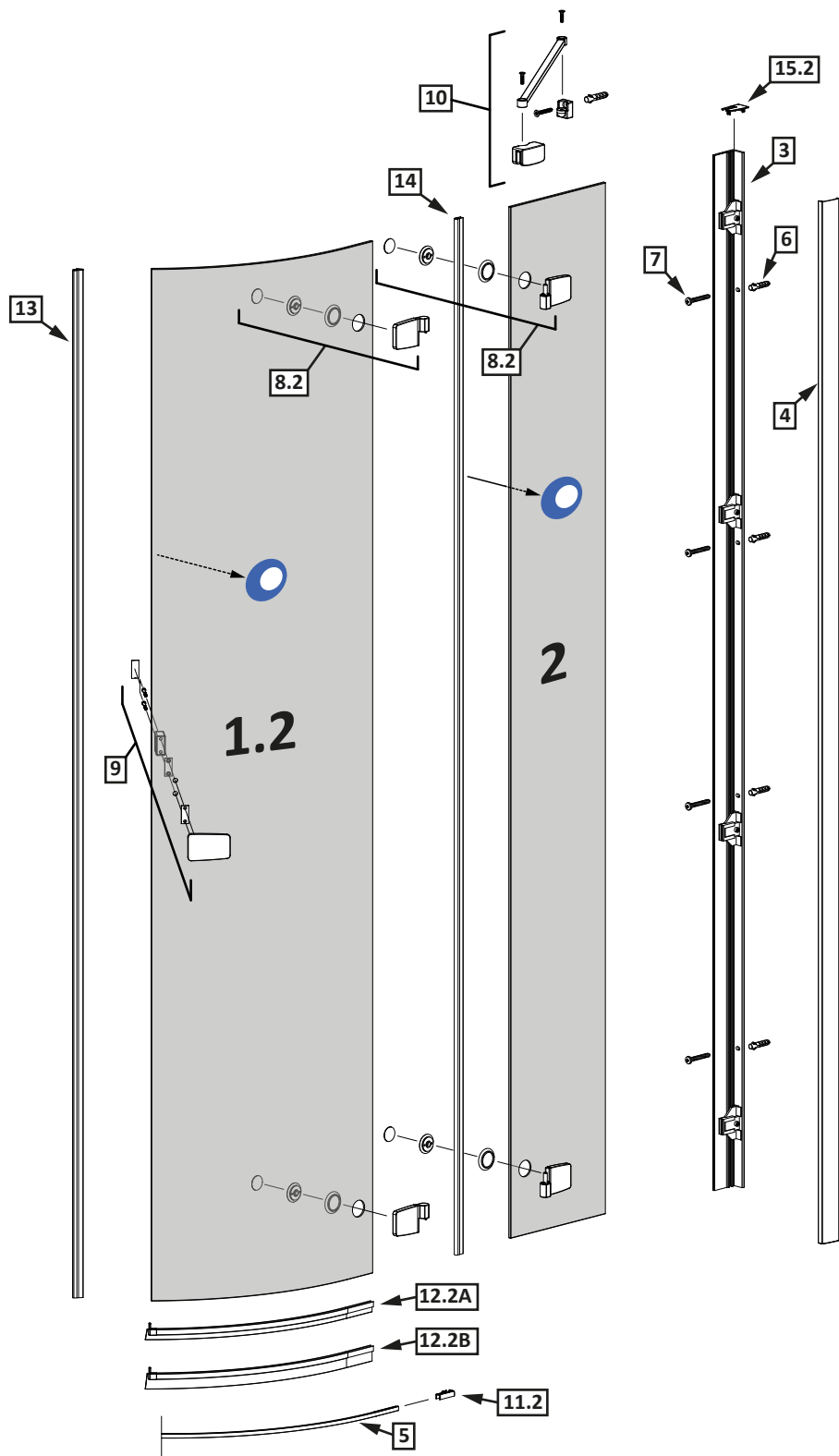
A zuhanykabinra és zuhanytálcára értékhátartól függően 2-3 év jótállást vállalunk.

A jótállási idő a számla kiállításának napjával indul. Garanciális igényeit közvetlenül nálunk, márkaszervizünkhöz fordulva is érvényesítheti.

A garanciális igény érvényesíthetőségének egyik feltétele, hogy a termék szakszerűen, jelen szerelési útmutató szerint kerüljön üzembe helyezésre, beépítésre. A nem szakszerűen beépített vagy rögzített termékre a garancia nem terjed ki, annak javítása, ill. cseréje során a bontási és helyreállítási költségek, valamint a kiszállás díja a vevőt terheli. Üvegtörés esetén a garanciális feltételek nem érvényesíthetőek.

A jótállás részletes feltételeit a jótállási jegy tartalmazza.

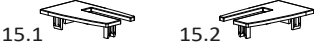
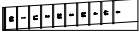
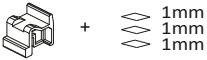




Nr Nr No. číslo počet No Sorszám Numar N° N° N° رقم	Oznaczenie Mark Bezeichnung Označenie Označení обозначение Jelölés Componenta Symbole Simbolo Símbolo علامة	Sztuk Pcs. Stück Kus KS Штук Db. Bucati Pcs Pz Pzas قطع
1.1 1.2 2.		1 1 2
3.		2
4.		2
5.		1
6.	 $\phi 8$ DIN 7981	8
7.	 5x40 DIN 7991	8
8.1 8.2	 8.1  8.2 Fuente New	2 2
8.1 8.2	 8.1  8.2 Essenza New	2 2
9.	 Fuente New	2
9.	 Essenza New	2
10.	 + SW 2,5 Fuente New	2
10.	 + SW 2,5 Essenza New	2
11.1 11.2	 11.1  11.2	1 1
12.1A 12.2A	 12.1A  12.2A	1 1
12.1B 12.2B	 12.1B  12.2B	1 1

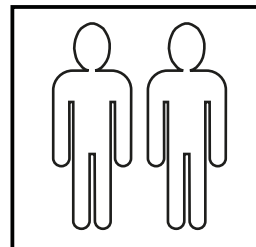
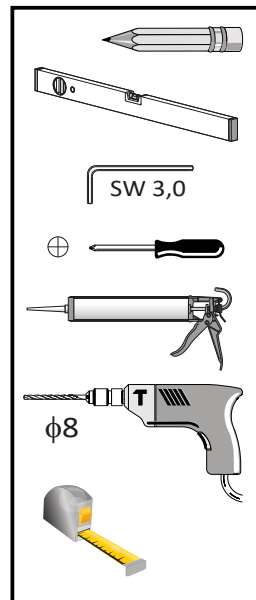
Montaż z listwą progową
Installation with threshold profile
Die Montage mit Schwalleiste
Montovanie s prahovým profilom
Instalace přechodové lišty
Монтаж с профилем порога
Szerelés küszöb profilal
Instalarea cu profil prag
Montage avec barre de seuil
Installazione con profilo di soglia
Instalación con la barra de umbral

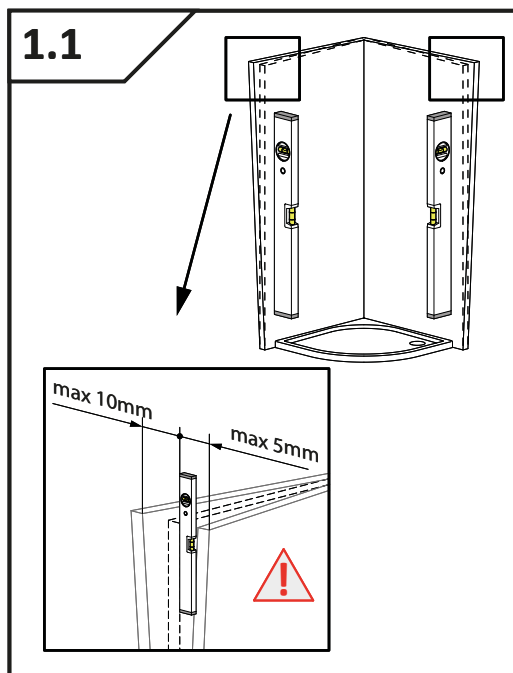
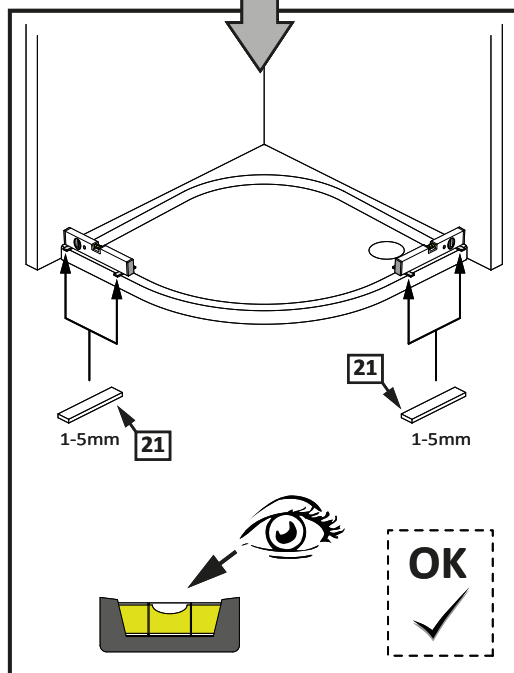
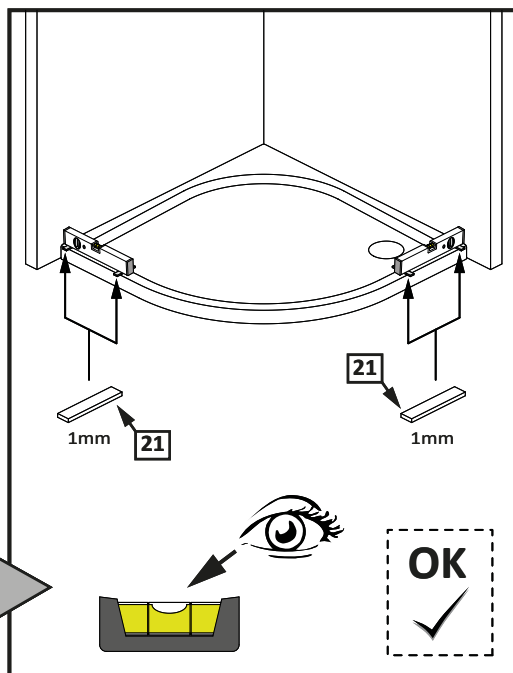
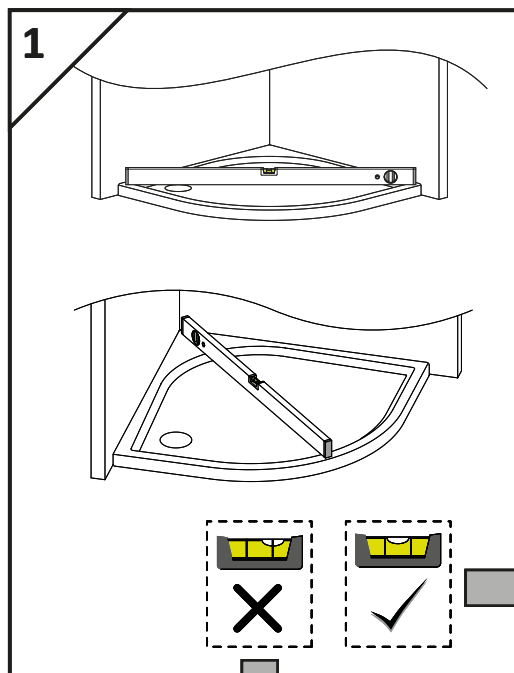
Montaż bez listwy progowej
Installation without threshold profile
Die Montage ohne Schwalleiste
Montovanie bez prahového profilu
Instalace bez prahové lišty
Монтаж без профиля порога
Szerelés küszöb profil nélkül
Instalarea fara profil prag
Montage sans barre de seuil
Installazione senza profilo di soglia
Instalación sin la barra de umbral

Nr Nr No. číslo počet No Sorszám Numar N° N° N° رقم	Oznaczenie Mark Bezeichnung Označenje Označení обозначение Jelölés Componenta Symbole Simbolo Símbolo علامة	Sztuk Pcs. Stück Kus KS штук Db. Bucati Pcs Pz Pzas قطع
13.		2
14.		2
15.1 15.2		1 1
16.		1
17.		1
18.		2
19.	 Fuenta New Essenza New	1
20.		4
21.	 1mm 2mm 3mm 4mm 5mm	8

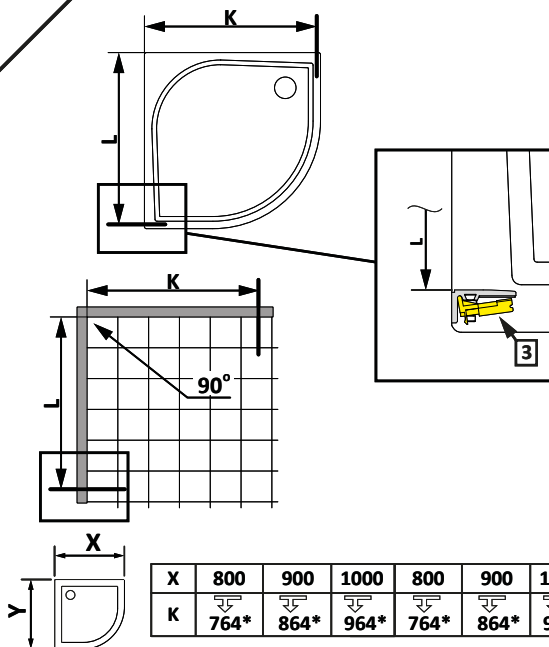
Montaż z listwą progową
Installation with threshold profile
Die Montage mit Schwalleiste
Montovanie s prahovým profilom
Instalace přechodové lišty
Монтаж с профилем порога
Szerelés küszöb profilal
Instalarea cu profil prag
Montage avec barre de seuil
Installazione con profilo di soglia
Instalación con la barra de umbral

Montaż bez listwy progowej
Installation without threshold profile
Die Montage ohne Schwalleiste
Montovanie bez prahového profilu
Instalace bez prahové lišty
Монтаж без профиля порога
Szerelés küszöb profil nélkül
Instalarea fara profil prag
Montage sans barre de seuil
Installazione senza profilo di soglia
Instalación sin la barra de umbral



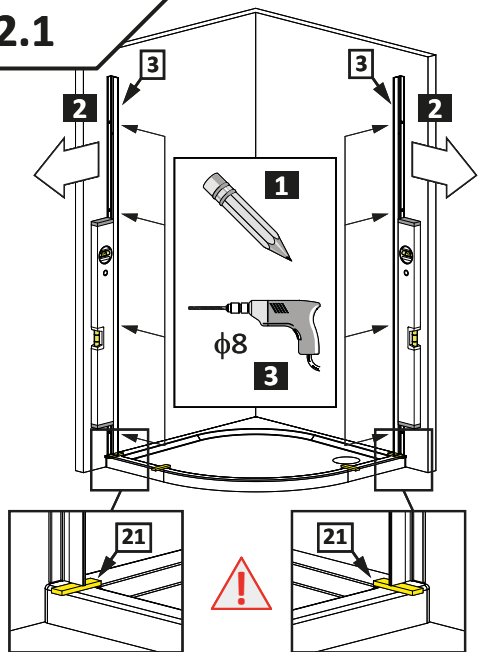


2

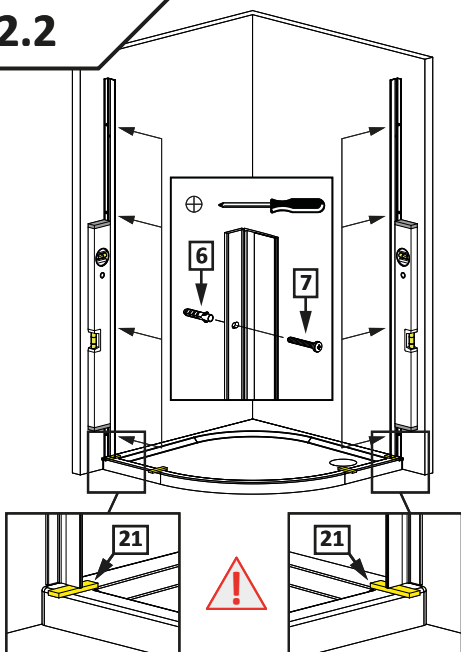


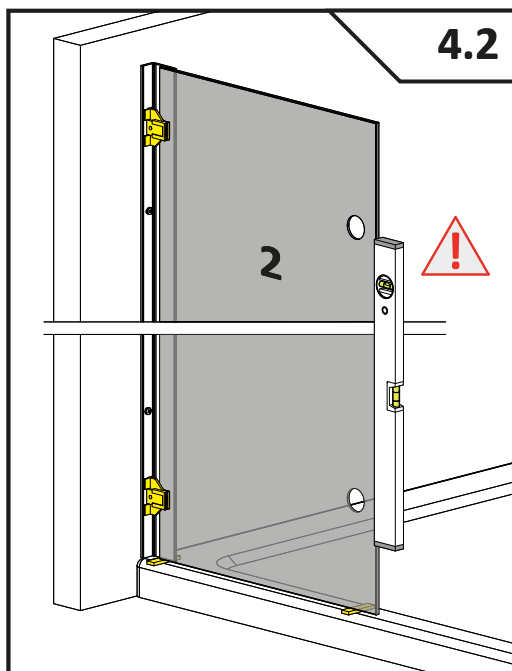
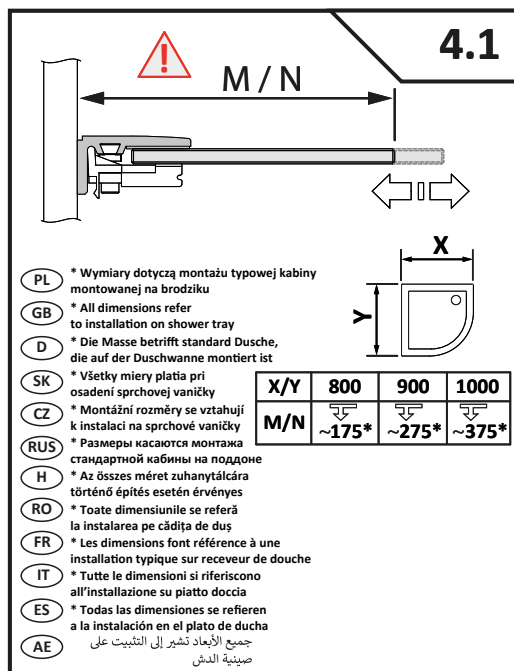
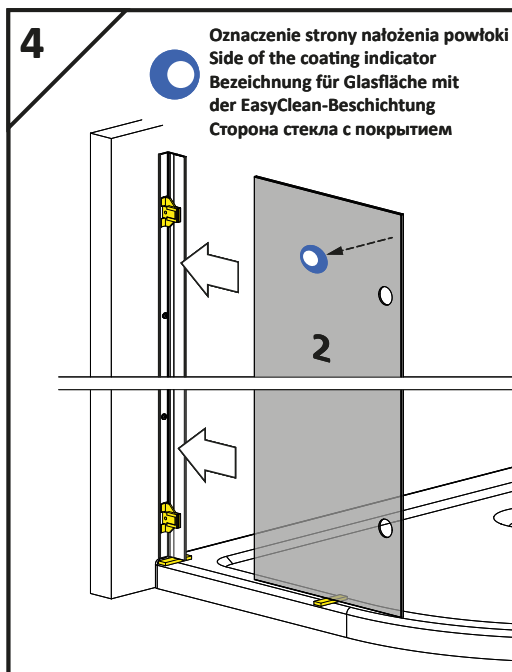
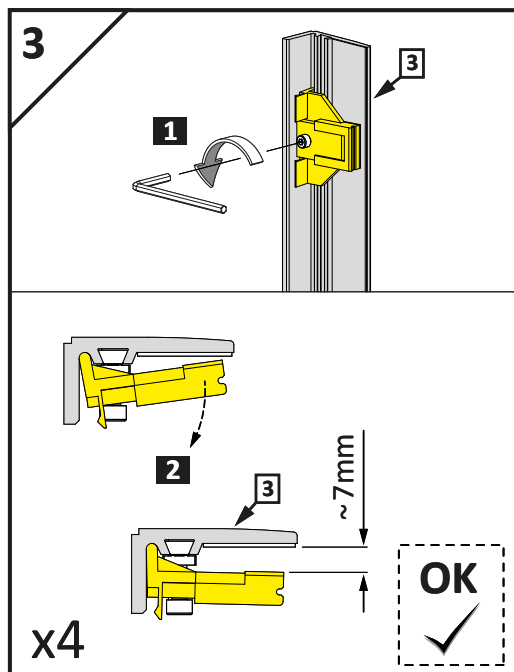
- PL * Wymiary dotyczą montażu typowej kabiny montowanej na brodziku
- GB * All dimensions refer to installation on shower tray
- D * Die Masse betrifft standard Dusche, die auf der Duschwanne montiert ist
- SK * Všetky miery platia pri osadení sprchovej vaničky
- CZ * Montážní rozměry se vztahují k instalaci na sprchové vaničky
- RUS * Размеры касаются монтажа стандартной кабины на поддоне
- H * Az összes méret zuhanytálcára történő építés esetén érvényes
- RO * Toate dimensiunile se referă la instalarea pe cădița de duș
- FR * Les dimensions font référence à une installation typique sur receveur de douche
- IT * Tutte le dimensioni si riferiscono all'installazione su piatto doccia
- ES * Todas las dimensiones se refieren a la instalación en el plato de ducha
- AE * جميع الأبعاد تشير إلى التثبيت على صينية الدش

2.1



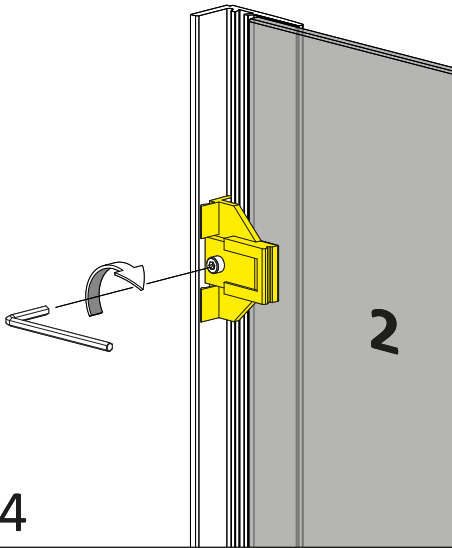
2.2





4.3

SW 3,0

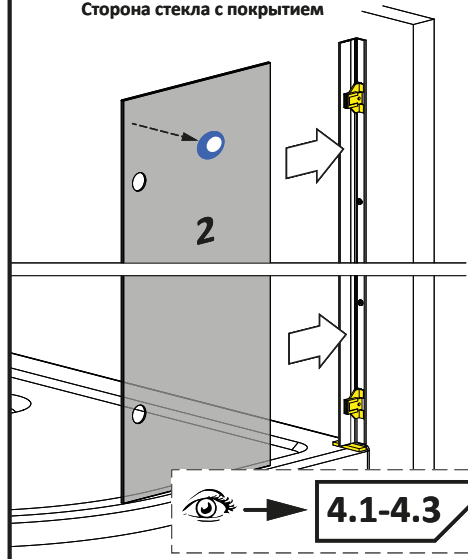


x4

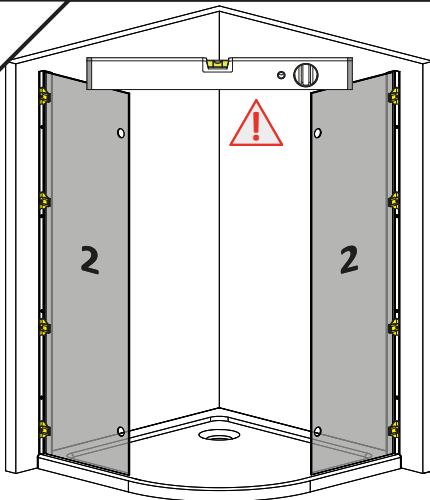


Oznaczenie strony nałożenia powłoki
Side of the coating indicator
Bezeichnung für Glasfläche mit
der EasyClean-Beschichtung
Сторона стекла с покрытием

5



6

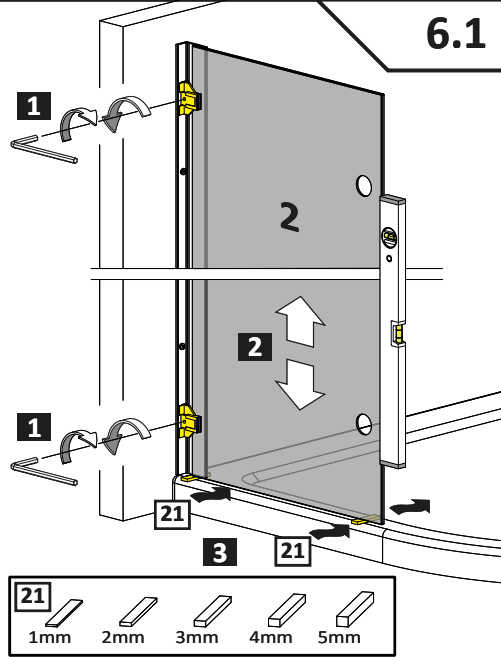


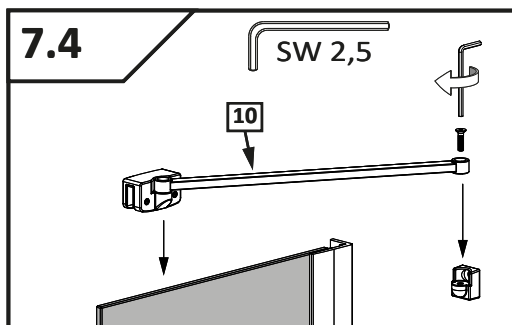
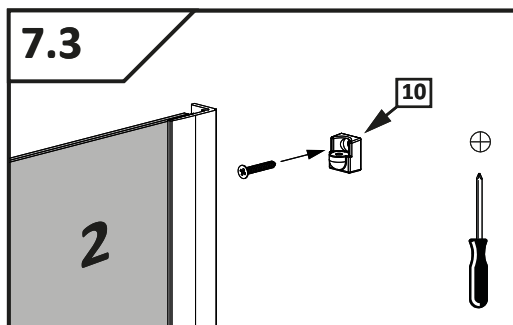
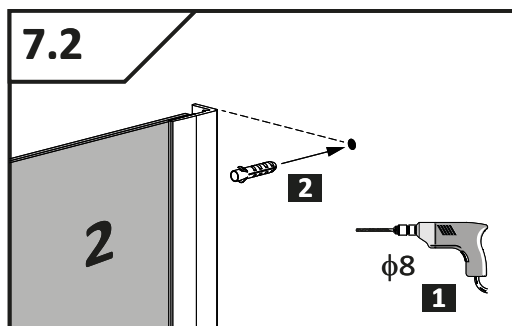
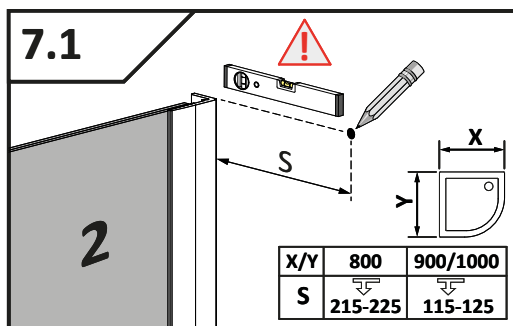
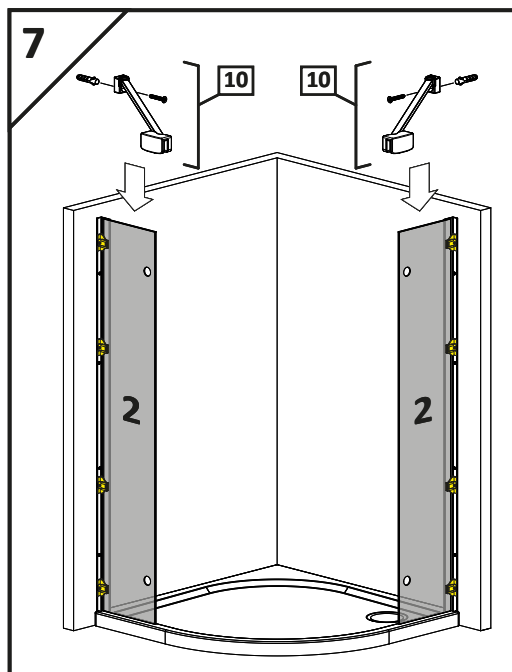
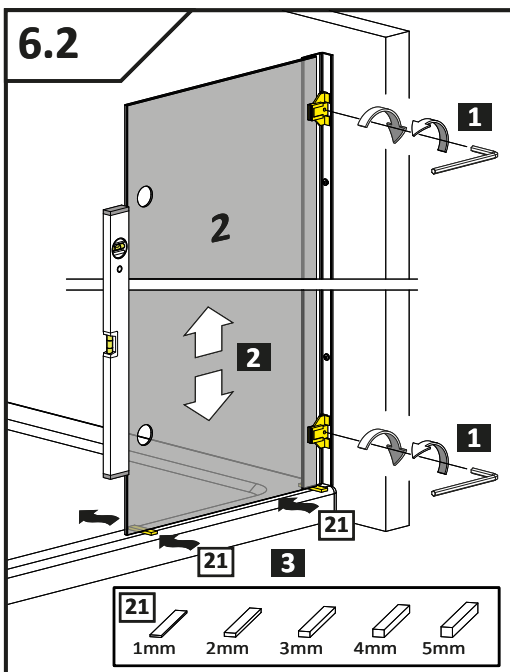
7

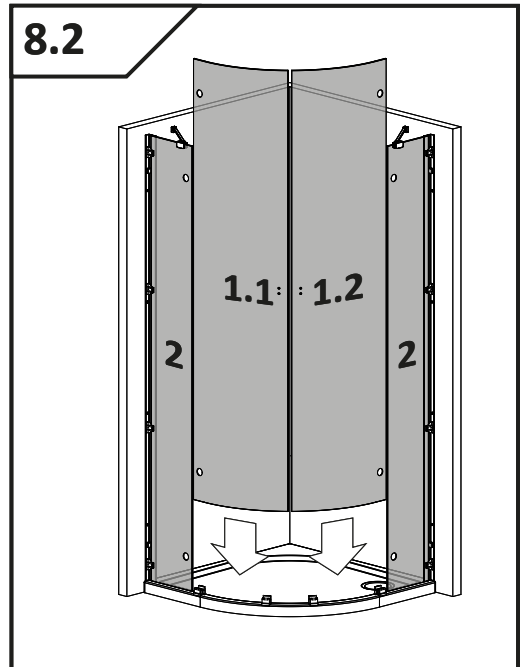
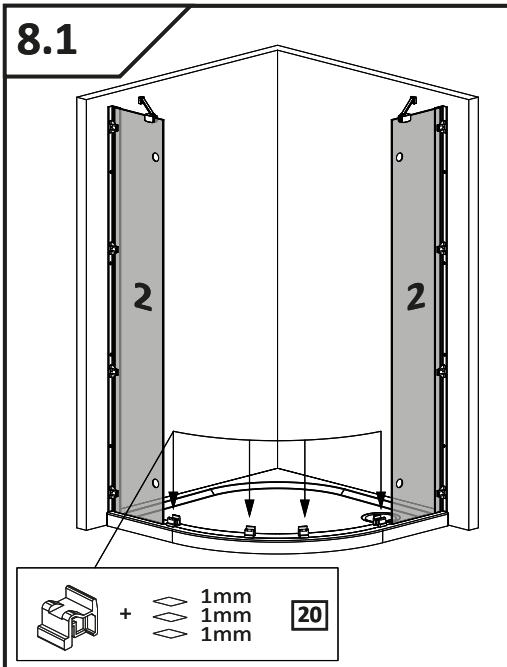
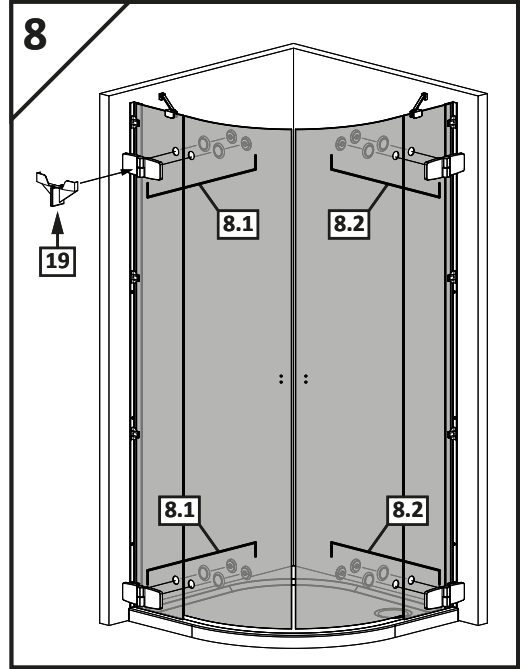
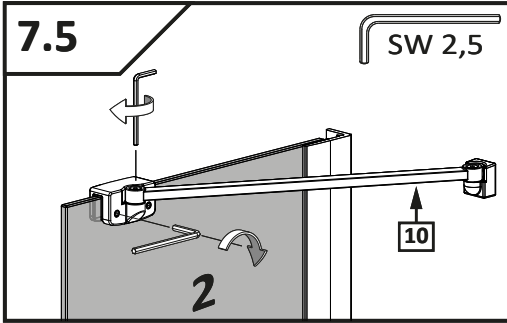


6.1

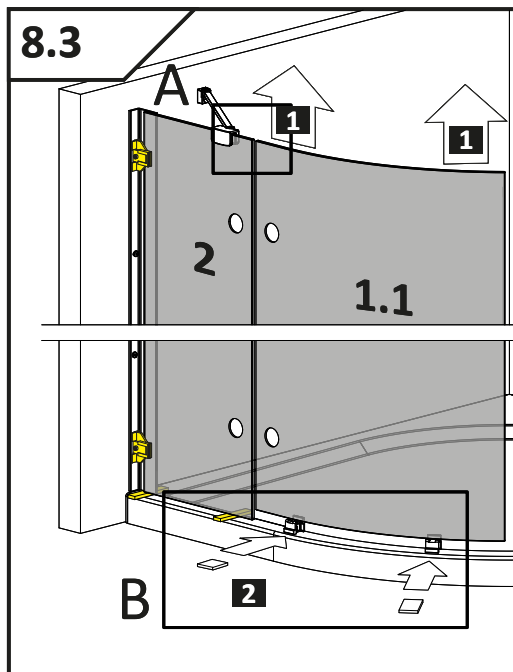
6.1



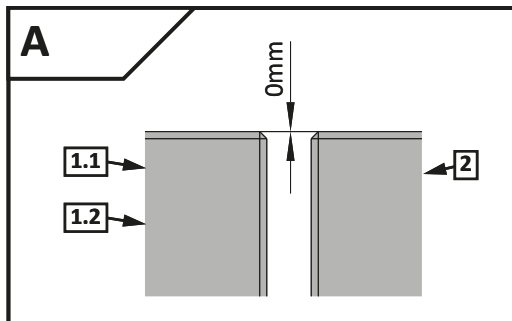




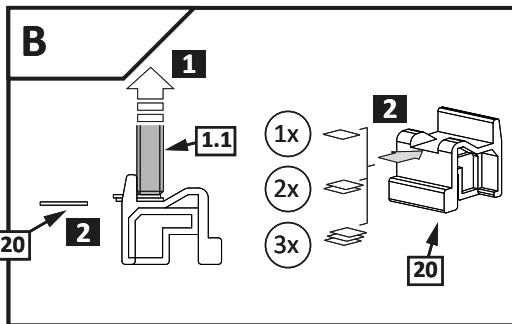
8.3



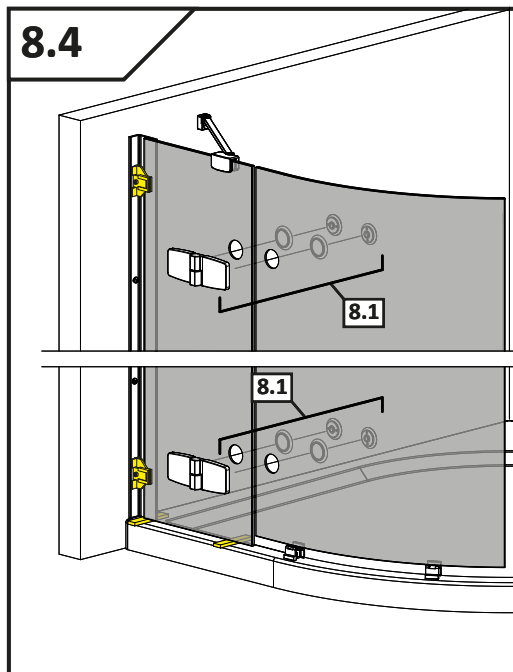
A



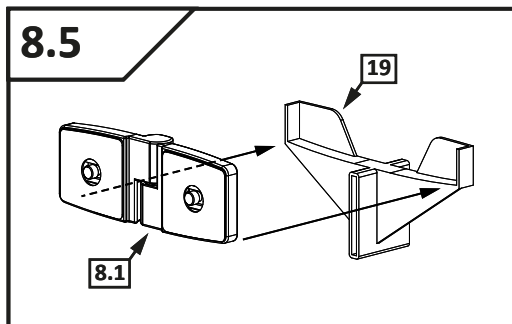
B



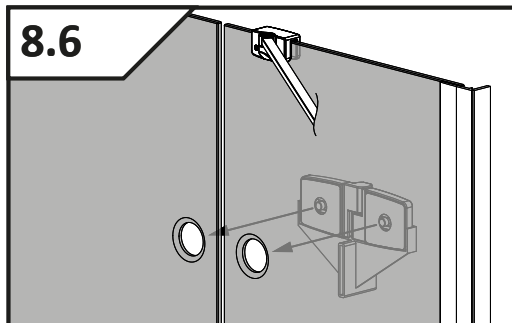
8.4

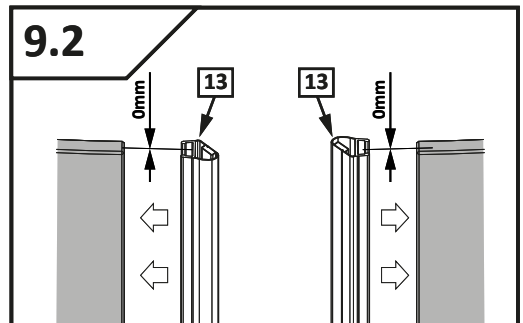
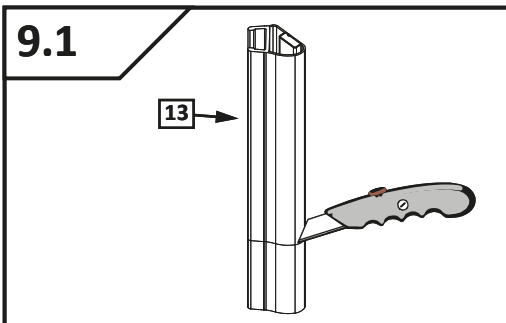
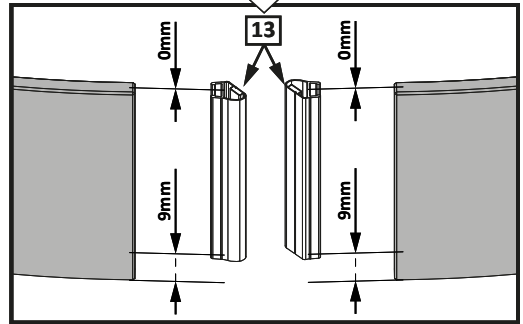
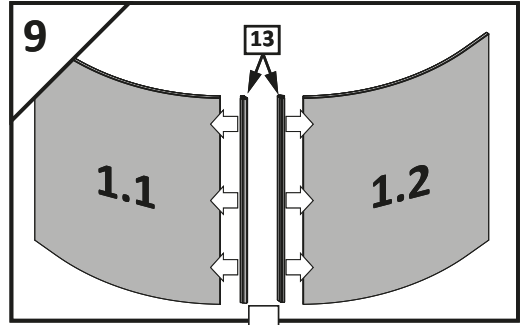
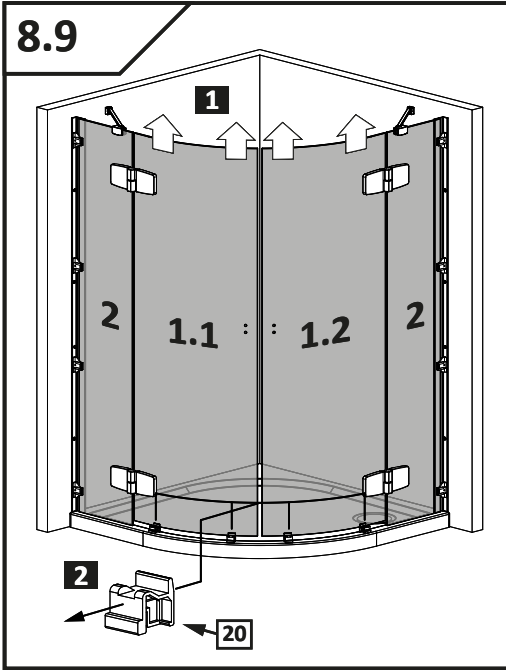
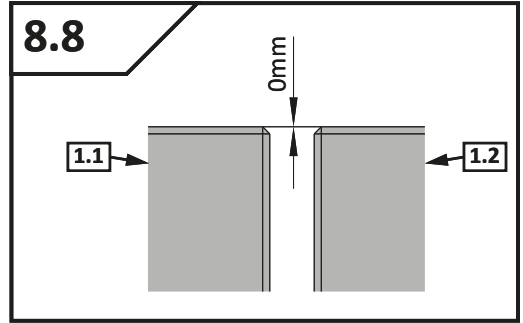
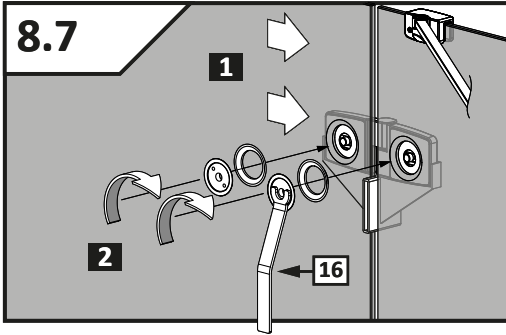


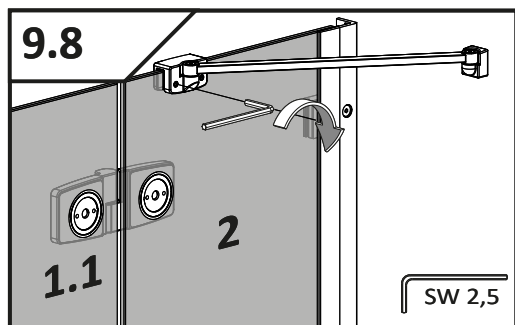
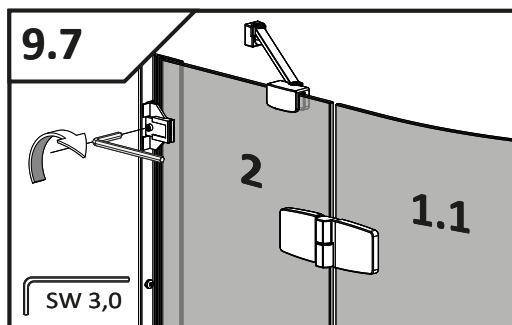
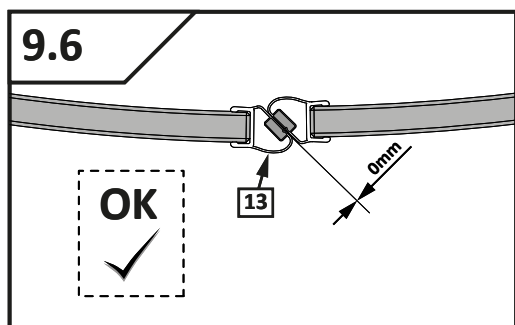
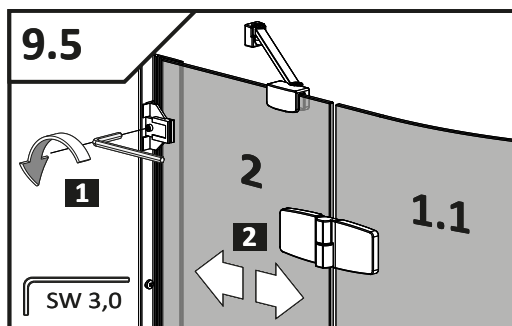
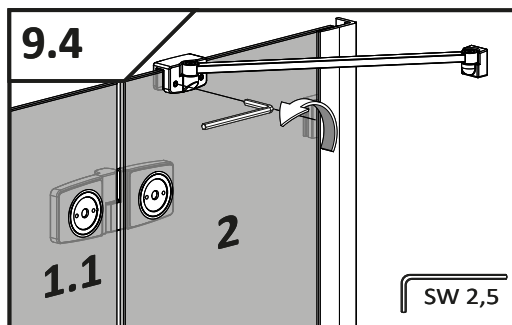
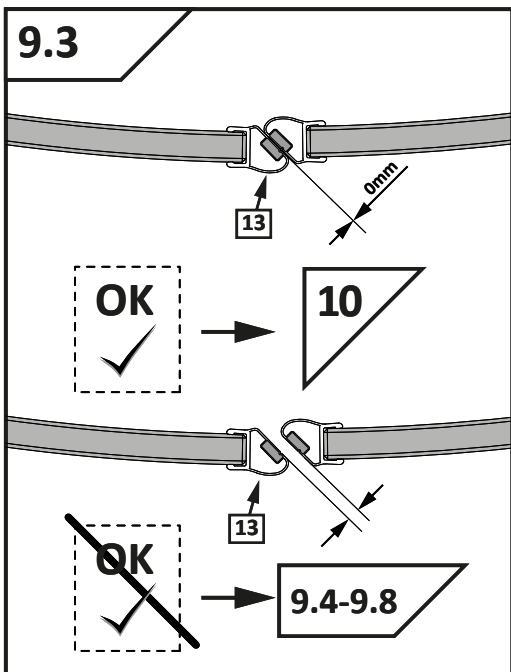
8.5

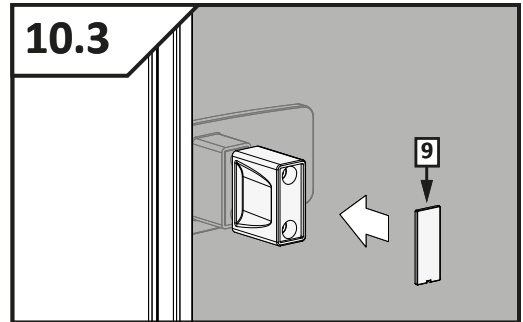
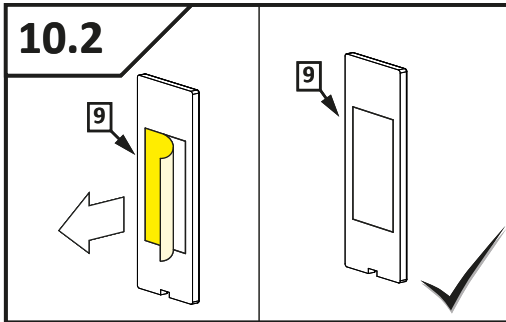
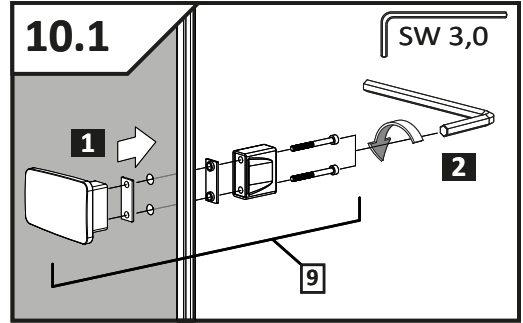
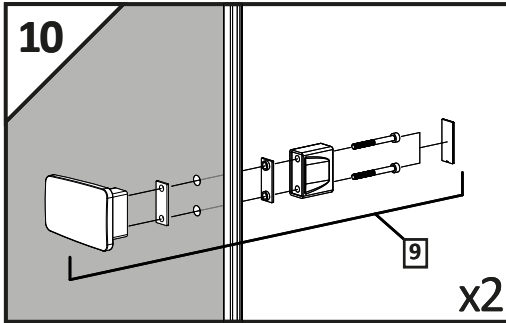


8.6









Montaż z listwą progową
Installation with threshold profile
Die Montage mit Schwalleiste
Montovanie s prahovým profilom
Instalace přechodové lišty
Монтаж с профилем порога
Szerelés küszöb profilal
Instalarea cu profil prag
Montage avec barre de seuil
Installazione con profilo di soglia
Instalación con la barra de umbral

تجميع مع شريط عتبة



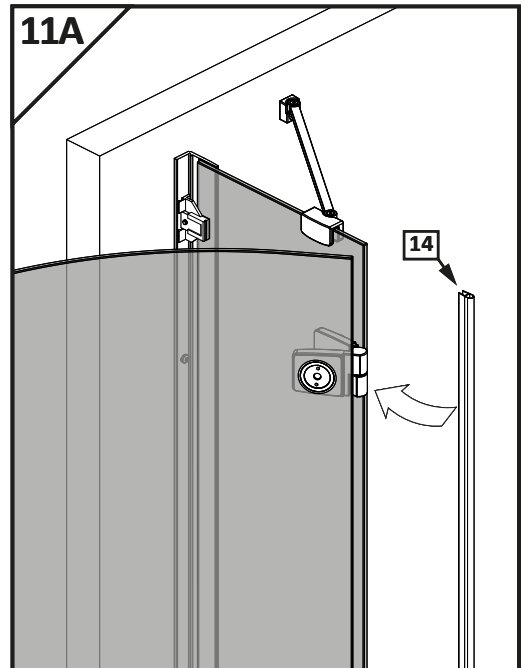
...A

Montaż bez listwy progowej
Installation without threshold profile
Die Montage ohne Schwalleiste
Montovanie bez prahového profilu
Instalace bez prahové lišty
Монтаж без профиля порога
Szerelés küszöb profil nélkül
Instalarea fara profil prag
Montage sans barre de seuil
Installazione senza profilo di soglia
Instalación sin la barra de umbral

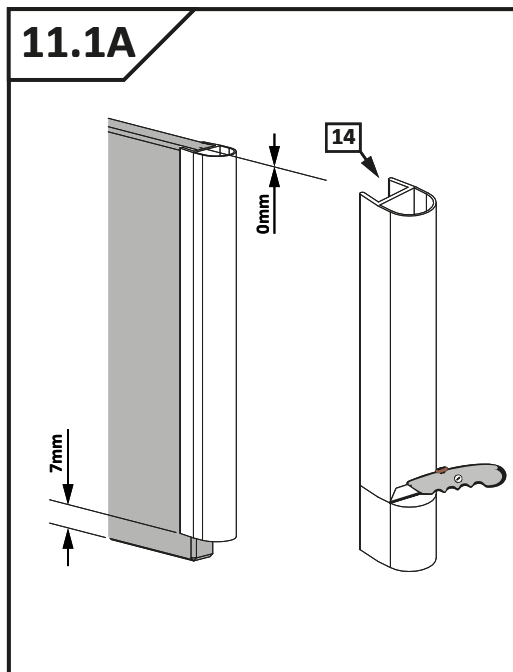
تجميع دون شريط عتبة



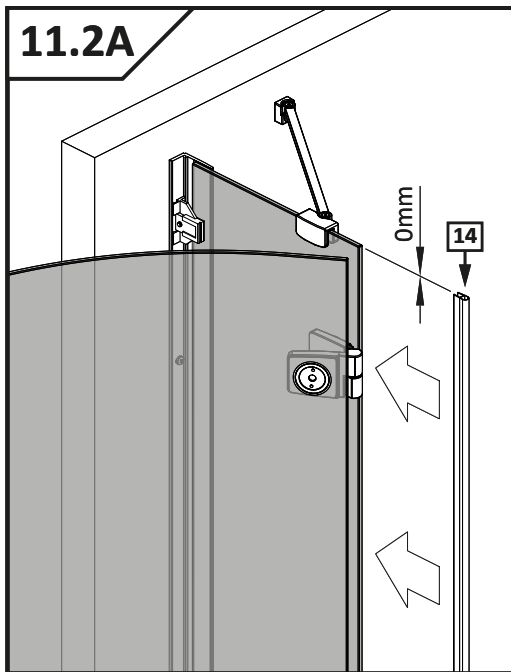
...B



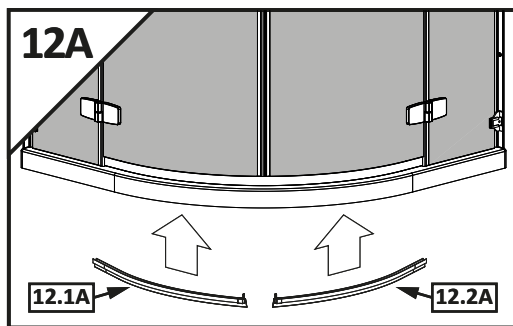
11.1A



11.2A

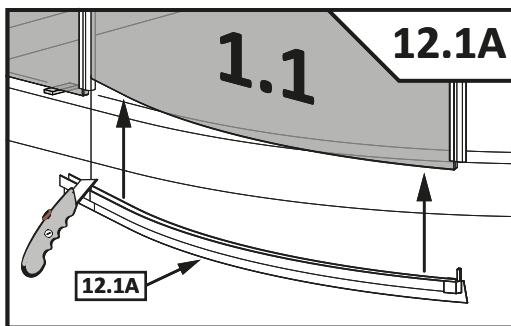


12A

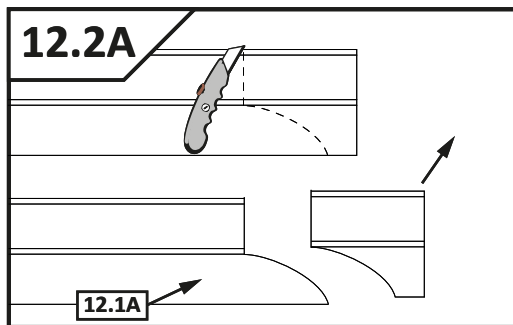


1.1

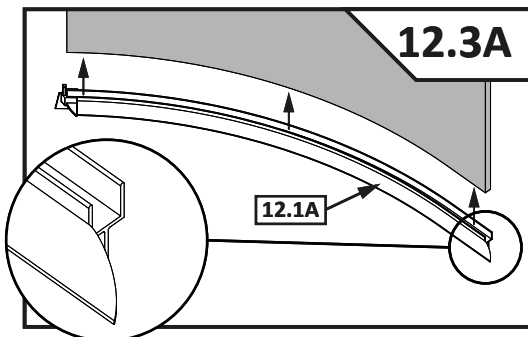
12.1A

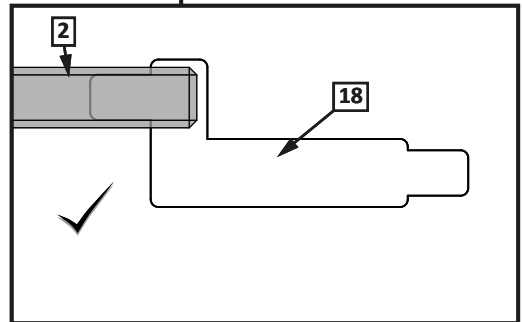
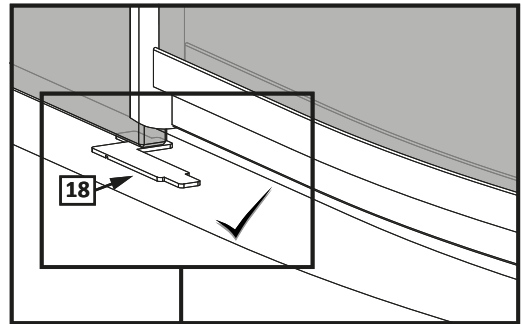
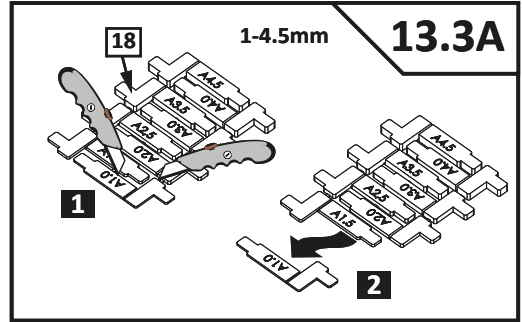
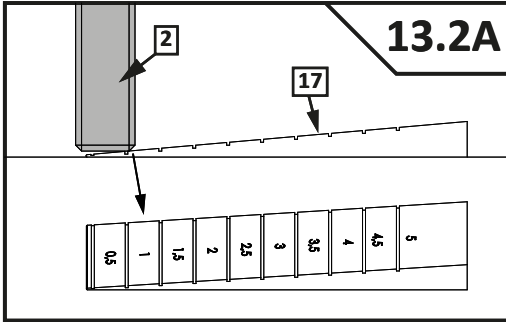
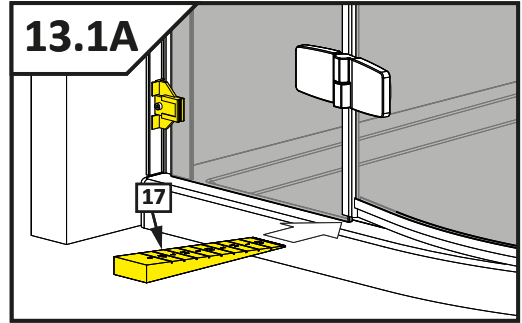
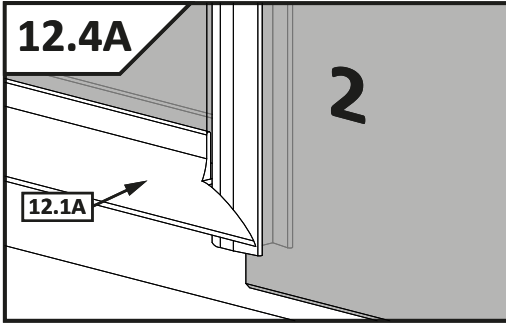


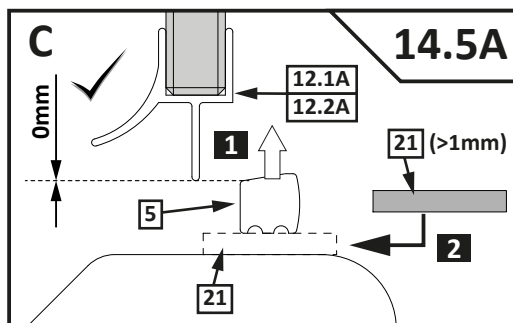
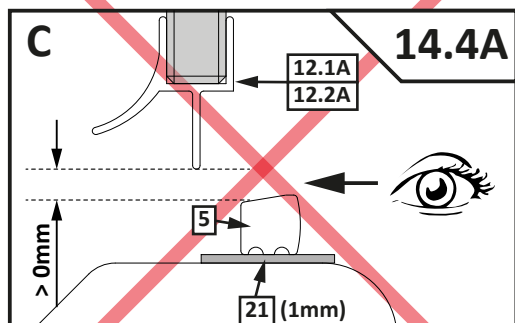
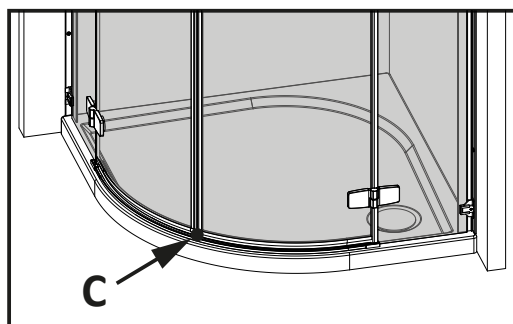
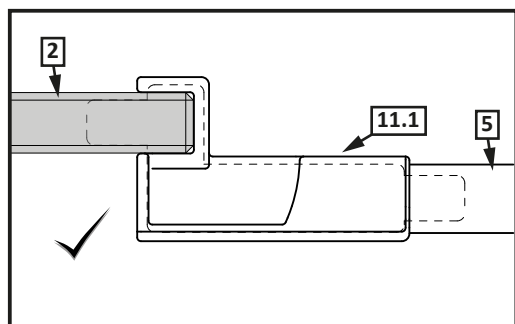
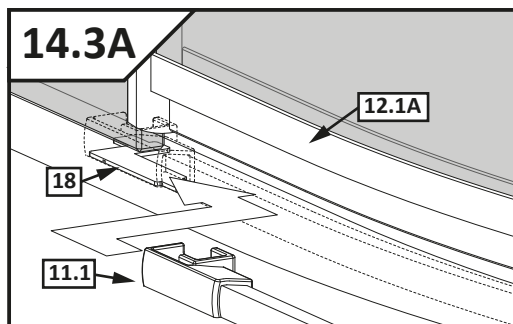
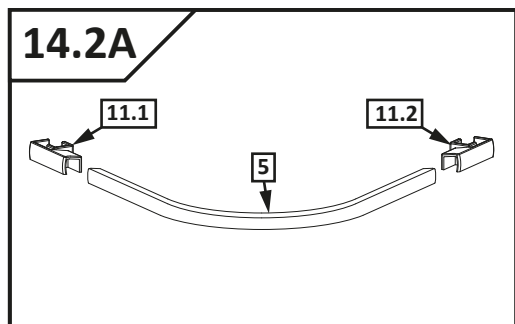
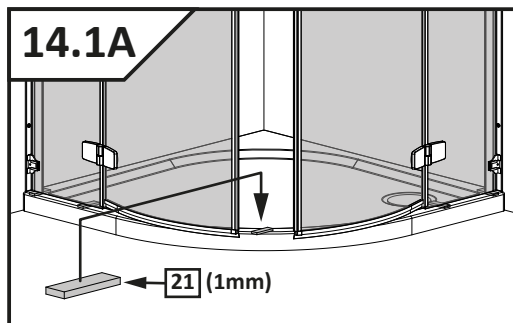
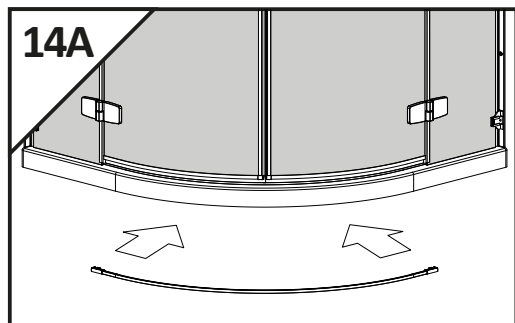
12.2A

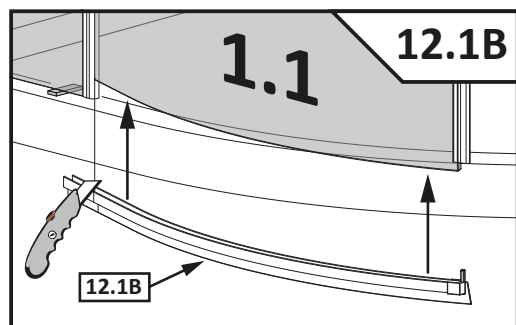
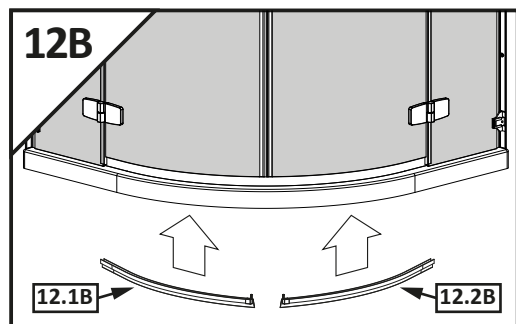
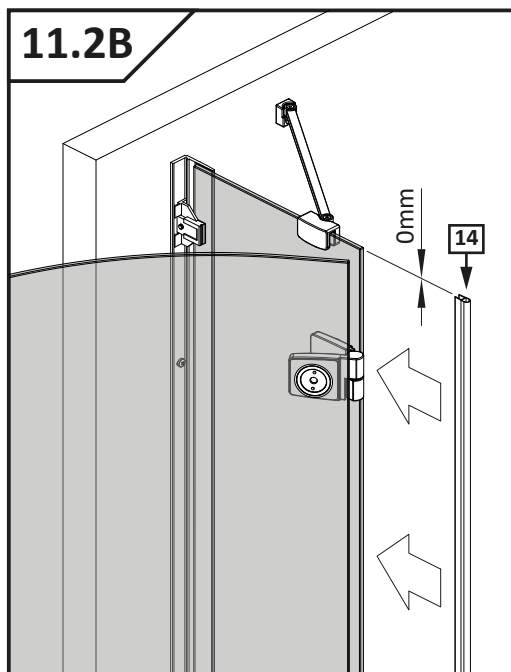
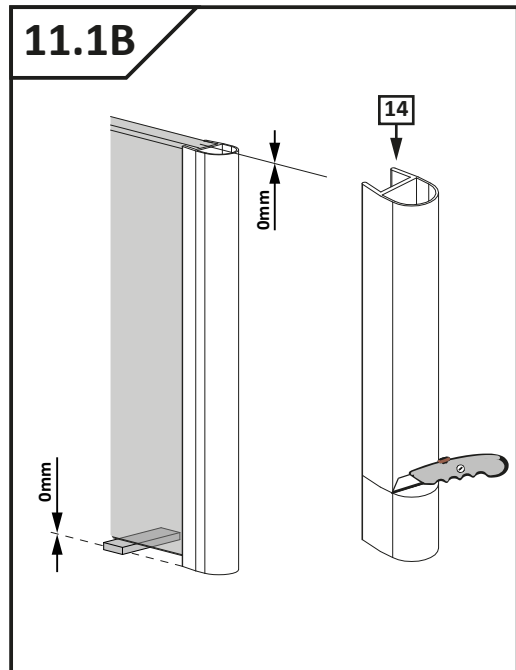
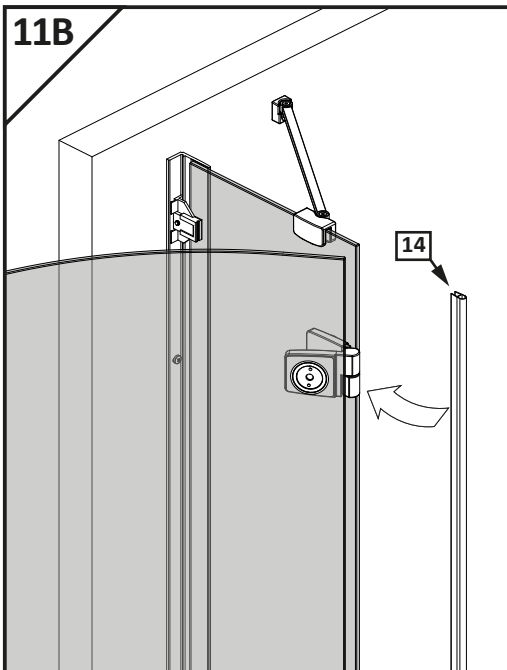


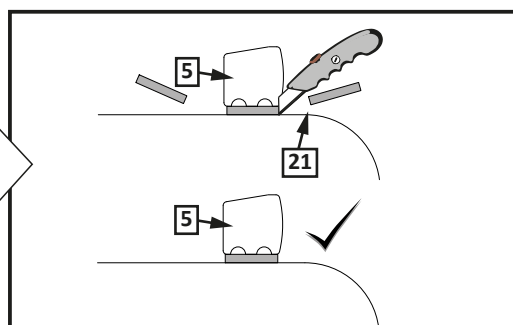
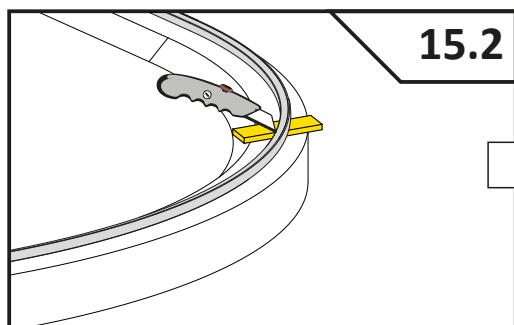
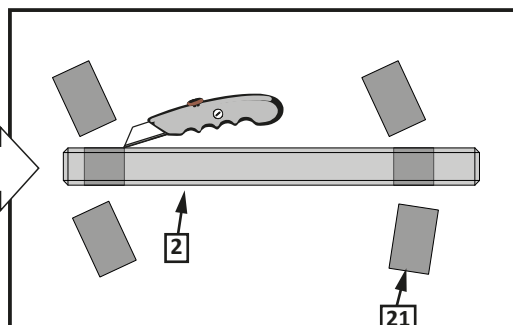
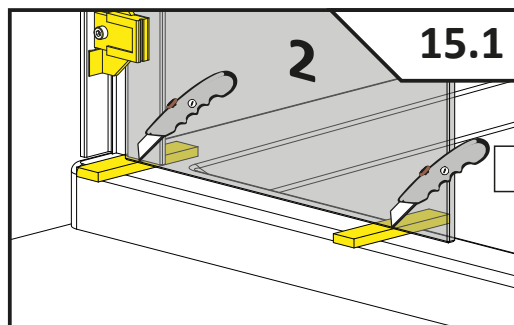
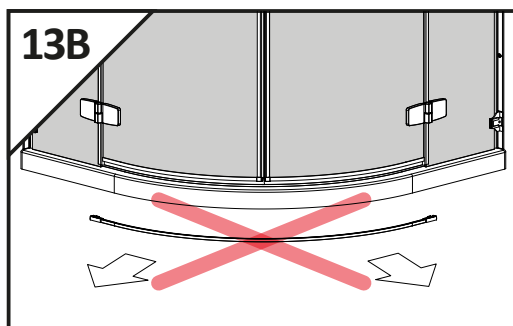
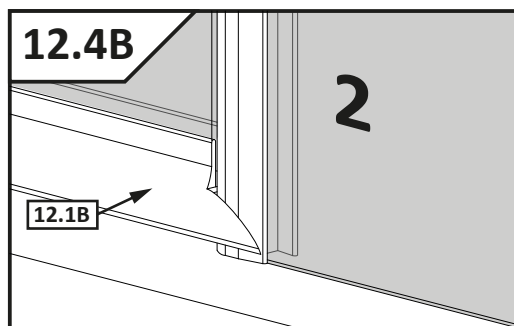
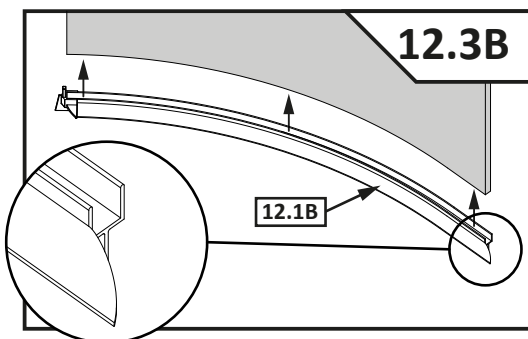
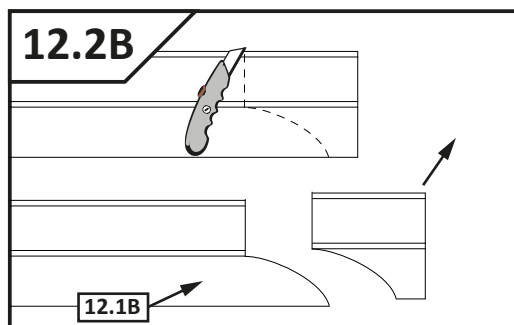
12.3A

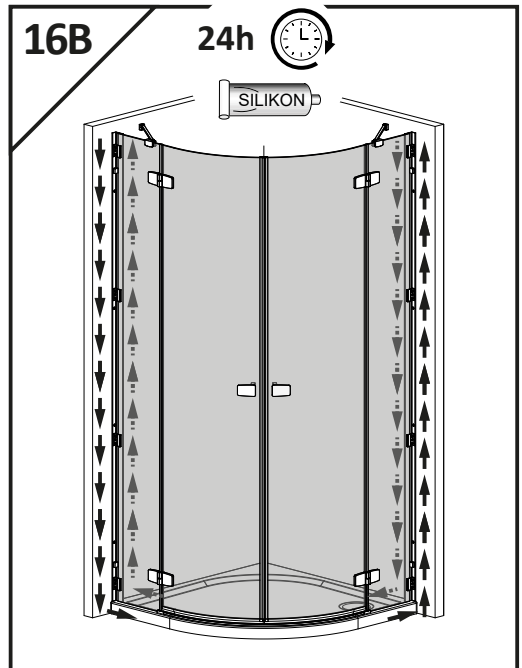
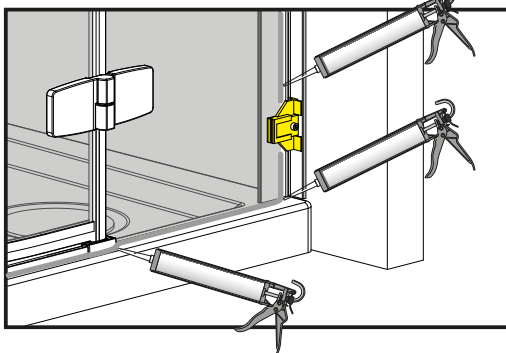
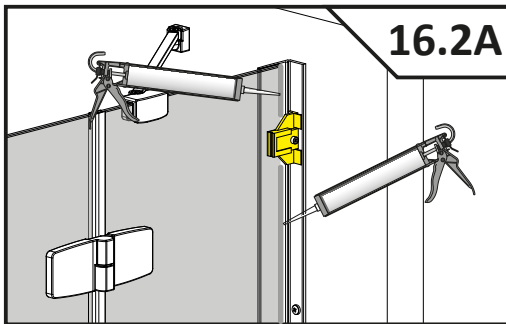
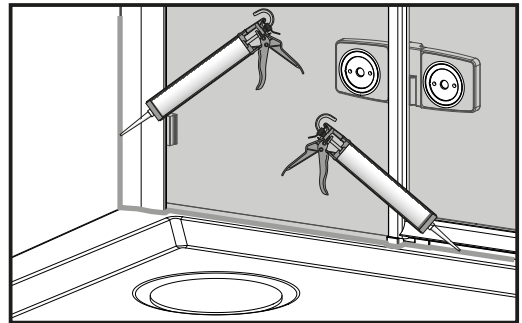
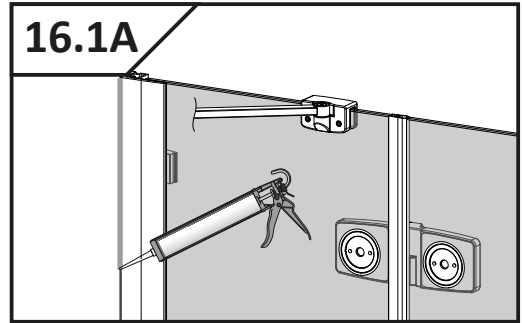
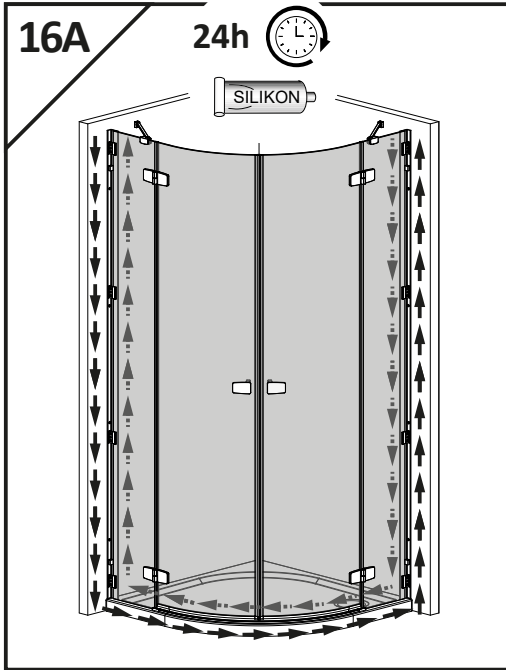


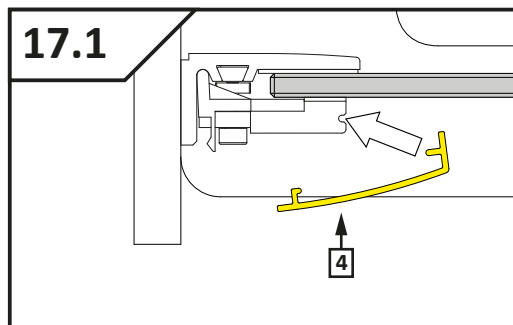
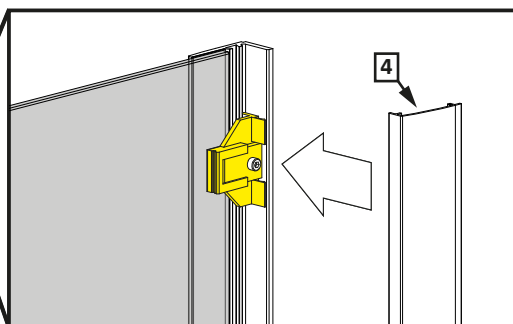
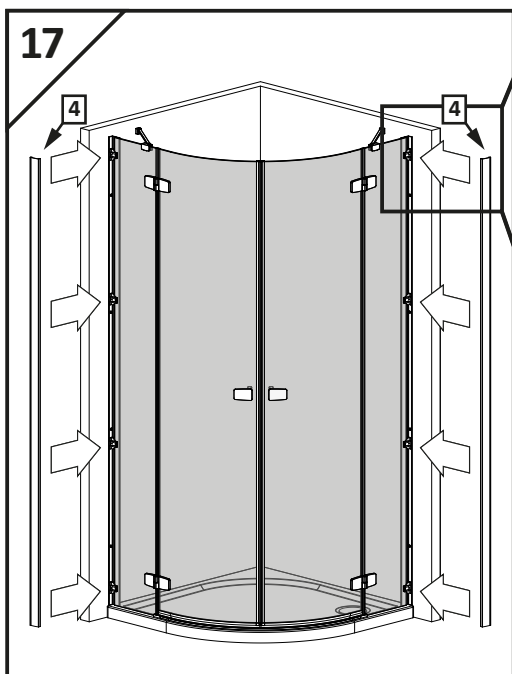
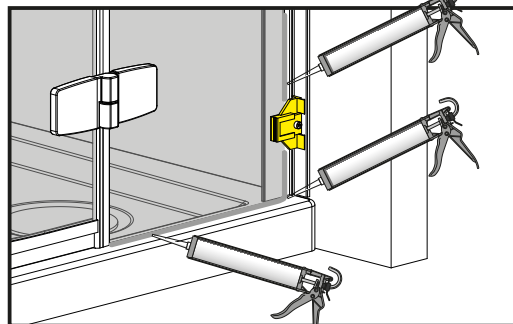
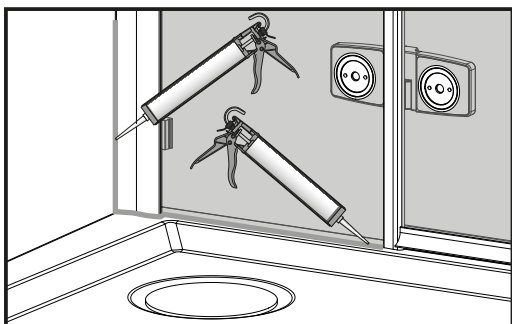
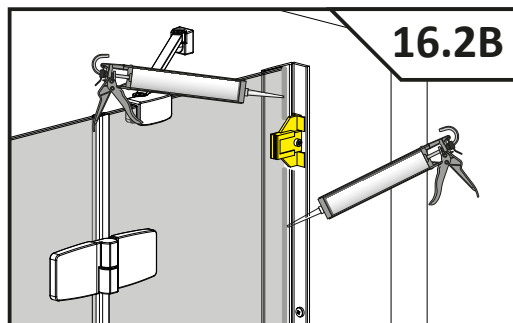
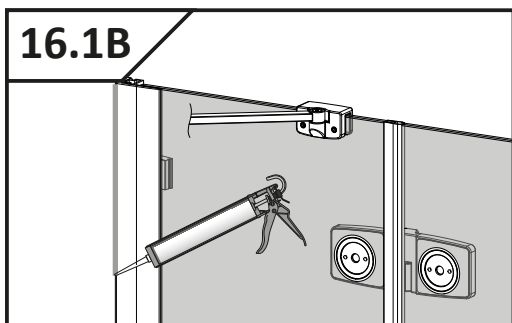


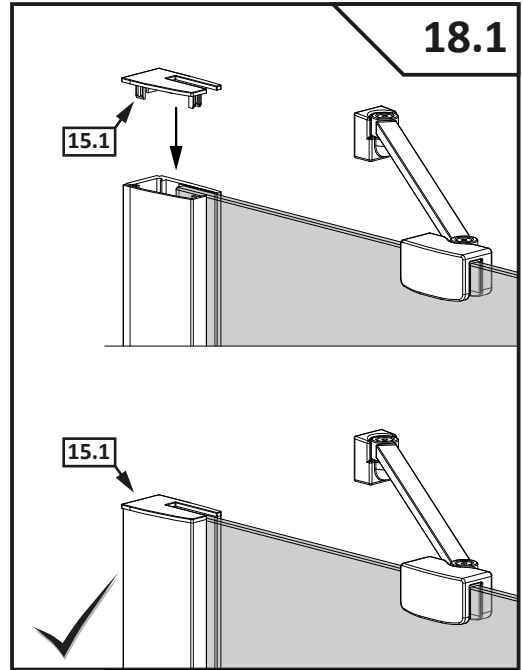
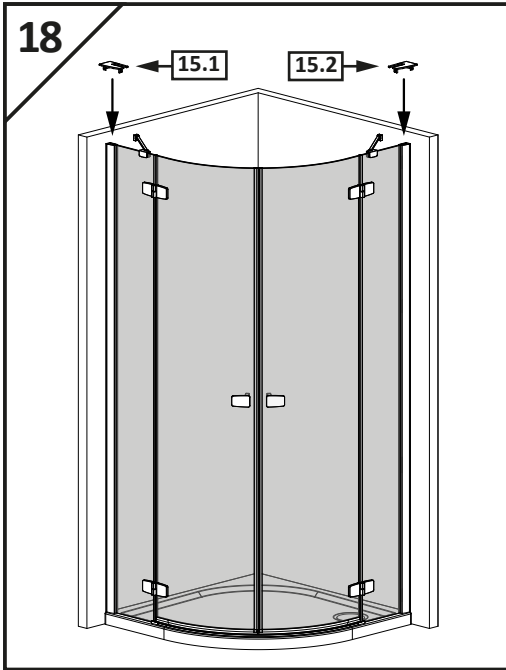
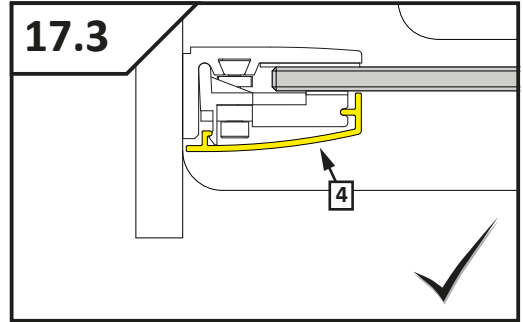
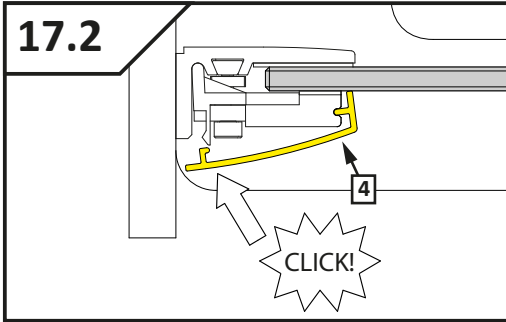




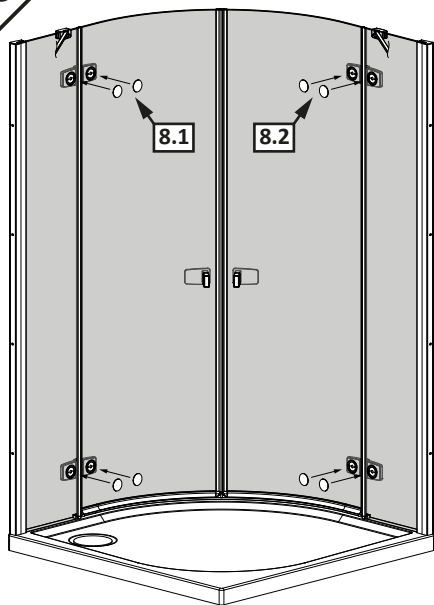




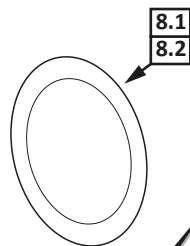
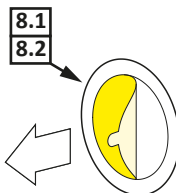




19



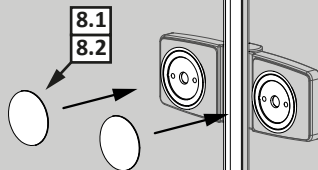
19.1



x8



19.2



x4

Karbantartási útmutató:



Mind az üvegfelületek, mind a műanyag elemek és az alumínium profilok tisztítására is a gyártó által javasolt tisztítószereket és vízlehúzót célszerű használni. Ezek a **RADAWAY GLASS CLEANER** zuhanykabin tisztítószer és a **RADAWAY GLASS PROTECTOR** védőbevonat-felfrissítő készítmény.

A termék rutinszerű tisztítása

Ajánlott, hogy a kabin közvetlenül minden zuhanyzás után ki legyen tisztítva a következők szerint:

A kabin belső felületeit tiszta vízzel öblítse le, majd a vízcseppeket kézi gumilapáttal húzza le. A króm felületeket, lakkozott profilokat puha törlerönggyel törölje szárazra. Mind az üvegfelületek, mind a műanyag elemek és az alumínium profilok tisztítására is a gyártó által javasolt tisztítószereket célszerű használni.

Kerülje csiszolópaszta, hígítószer, aceton, foszforsav és klórtartalmú fertőtlenítőszer alkalmazását. A használatlaltal és karbantartással kapcsolatos egyéb kérdésével forduljon a forgalmazóhoz bizalommal.

A termék alapos tisztítása, karbantartása

A tisztítás ajánlott gyakorisága: a használat mértékétől és a víz minőségétől függően hetente vagy havonta egy alkalommal. A kabin belső felületeit RADAWAY GLASS CLEANER tisztítószerrel permetezze be. Ahol vastagabb a vízkőréteg, ott puha pamut ronggyal törölje át a felületet, akár úgy is, hogy a kendőre is permetez a tisztítószerből.



Rozsdamentes acélból készült **RADAWAY VÍZLEHÚZÓ**, mely rendszeres használat esetén vízkömentes ragyogást biztosít zuhanykabinjában. Csempe, zuhanykabin, üvegfelület és tükrök vízlehúzásához.

FIGYELEM! A Glass Cleaner tisztítószer ne hagyja 10 percnél tovább hatni! Miután áttörölte vegyszerrel a tisztítandó felületet, vízzel öblítse azt le. A vízcseppeket kézi vízlehúzóval távolítsa el. A külső felületeken is elvégezheti a tisztítást, azonban ebben az esetben ügyeljen a padlóra távozó vízmennyiségre. A króm felületeket, lakkozott profilokat puha törlerönggyel törölje szárazra. Ajánlott a RADAWAY GLASS PROTECTOR vegyszerrel az üvegfelületek impregnálása. Gondoskodjon a helység megfelelő szellőzéséről a gyors száradás elősegítéséhez.

FIGYELEM! A zuhanykabinok, krómozott szerelvényeik és felületeik tisztításához csak citromsav bázisú vegyszer használata a megengedett. Ecetsav, sósav, hangyasav alapú tisztítószer használata TILOS, ezek jelentős károkat okozhatnak a krómozott felületeken is. Foszfor tartalmú tisztítószer csak korlátozottan használható továbbá a különböző tisztítószer keverése szintén nem megengedett.